

GUIDE D'INSTALLATION ET INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

DOSEURS AUTOMATIQUES DE CHLORE 09122100 / 09122200



⚠ AVERTISSEMENT

I) CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ Ce symbole indique une alerte de sécurité. Lorsque ce symbole s'affiche sur votre système ou dans le guide, vous verrez apparaître l'un des signaux suivants indiquant un risque potentiel de blessure.

⚠ DANGER indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'était pas écartée, entraînerait la mort, des blessures graves ou encore causerait des dommages importants à l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT indique une situation poten-

tiellement dangereuse qui, si elle n'était pas écartée, risquerait d'entraîner la mort, des blessures graves, ou encore des dommages importants à l'appareil.

ATTENTION: indique des instructions particulières sans relations à un danger précis.

Lire et suivre attentivement l'ensemble des CONSIGNES DE SÉCURITÉ du présent Guide d'Installation ainsi que celles de l'équipement. Conserver les étiquettes de sécurité en bon état : Les remplacer si vous les avez perdues ou si elles sont abimées.

⚠ DANGER

LIRE ET SUIVRE L'ENSEMBLE DES CONSIGNES

- Utiliser uniquement des galets de chlore lent trichloro-S-triazinétrione d'un diamètre de 7,6cm.
- Ne jamais utiliser de galets de chlore rapide trichloro-S-triazinétrione.
- Ne jamais mélanger différents produits chimiques sous peine de causer un incendie et/ou une explosion.
- Ne jamais mélanger de galets de chlore trichloro-S-triazinétrione avec du Chlorure de chaux ou toute forme de chlore concentrée, ou encore tout autre produit chimique sous peine de causer un incendie et/ou une explosion.
- Ne jamais mélanger d'autres types de chlore, des ajusteurs de PH, des traitements de chocs, ou des algicides par l'intermédiaire du skimmer. Si vous devez absolument utiliser ces produits, veuillez les verser directement dans l'eau de piscine.
- Ne jamais isoler le doseur de chlore avec des vannes ou tout autre moyen.

- Lire et suivre l'ensemble des Consignes de sécurité avant de faire fonctionner ou de faire réparer le doseur de chlore.
- Afin de réduire les risques de blessures, ne pas laisser les enfants utiliser ce produit.
- Se protéger les yeux et la peau avant de procéder à l'entretien ou à la réparation de l'appareil.
- Ne pas inhaler la vapeur en provenance du chlorateur ou de récipient contenant les produits chimiques.

**CONSERVER CES
INSTRUCTIONS**

II) INSTALLATION

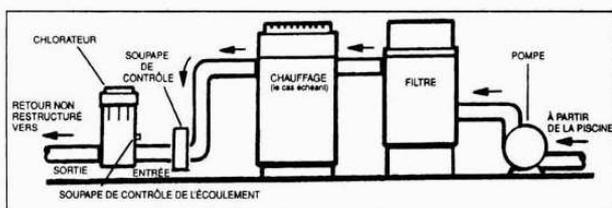
09122100 / 09122200

1. Le doseur automatique de chlore modèle 09122100 / 09122200 en votre possession est conçu pour une installation permanente sur la canalisation de retour d'eau de la piscine.
2. Toujours installer le doseur de chlore *après* le chauffage. Si vous ne possédez pas de chauffage, l'installer *après* le filtre. Le chauffage ou le filter risque d'être endommagé s'il entre en contact avec du chlore concentré. Une vanne antiretour résistante à la corrosion à système d'étanchéité positif en continu doit être installée de manière à réduire le refoulement de chlore gazeux lorsque le système est éteint. Si le doseur de chlore est situé au-dessous de la ligne d'eau, Il peut s'avérer nécessaire d'installer une vanne antiretour pour empêcher l'eau de refouler lorsque l'appareil fonctionne ou fait l'objet d'un entretien courant.
3. Cette caractéristique est intégrée au modèle 09122100. Le modèle 09122100 / 09122200 comprend un filetage de type femelle de 3,8 cm. Si vous souhaitez utiliser des connexions par une prise PVC (soudage à froid), veuillez commander le kit de connecteurs d'extrémité de raccords-union pour prise SP1500UNPAK2, Pour des connecteurs de raccords-union et un filetage de type mâle, veuillez commander le kit de connecteurs de raccords-union mâle SP1500UNMPAK1 (Il vous en faudra deux).

Utiliser uniquement du mastic pour conduits fabriqué et approuvé pour une utilisation avec des connexions en plastique ABS (ex.: bande en Téflon, joint d'étanchéité de type A Permatex n2, Bâton d'étanchéité Plasto). Ne pas trop serrer le raccord. Un blocage adéquate du raccord doit être effectué à la main en rajoutant au maximum un tour et demi.

ATTENTION: Après avoir démarré le système, vérifier à nouveau l'ensemble des raccords pour s'assurer qu'il n'y ait pas de fuites. Resserrer à nouveau le cas échéant. L'utilisation de la base 09122200 fournie avec le chlorateur 09122200 est optionnelle.

4. Consulter le Chapitre III intitulé CONSIGNES D'UTILISATION.

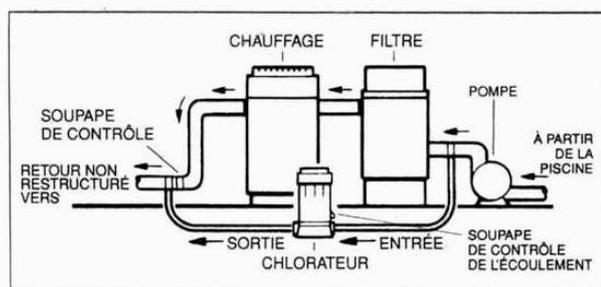


REMARQUE: Ne jamais installer de doseur de chlore directement dans une canalisation en cuivre dans la meure ou ceci risquerait d'endommager la tuyauterie. Si vous possédez des vannes d'inversion en laiton ou en bronze, ou en tout autre matériau métallique fragile, veuillez consulter votre distributeur pour connaître les précautions à prendre et les recommandations en fonction de votre type d'équipement.

09122100 / 09122200

A. PRÉPARATIFS RELATIFS A L'INSTALLATION

1. Le raccord d'entrée de la tuyauterie doit être effectué après la pause de la pompe et avant celle du filtre.
2. Le raccord de sortie de la tuyauterie doit être effectué après la pause du chauffage. Si vous ne possédez pas de chauffage, l'installer après le filtre. Marquer l'emplacement sur le tuyau.
3. En prenant exemple sur les emplacements des étapes n1 et n2, couper les tuyaux en fonction des longueurs requises. Veiller à ce que les extrémités soient coupées uniformément et sans bavures.



REMARQUE: Ne jamais installer de doseur de chlore directement dans une canalisation en cuivre dans la mesure ou ceci risquerait d'endommager la tuyauterie. Si vous possédez des vannes d'inversion en laiton ou en bronze, ou en tout autre matériau métallique fragile, veuillez consulter votre distributeur pour connaître les précautions à prendre et les recommandations en fonction de votre type d'équipement.

B. RACCORDEMENT AU CHLORATEUR

1. Enrouler une bande de Téflon autour du filetage mâle le plus épais de la soupape de sécurité, puis le faire glisser d'une manière sûre dans l'orifice de sortie du chlorateur.

ATTENTION: La soupape de vérification comporte un 'point'. Elle comprend également une bille qui émet un 'clic' lorsqu'on la remue.

2. Enrouler une bande de Téflon autour du filetage mâle le plus épais de l'adaptateur d'entrée, puis le faire glisser d'une manière sûre dans l'orifice d'entrée du chlorateur.
3. Pour raccorder la tuyauterie d'entrée du chlorateur, placer un écrou de serrage sur la tuyauterie interne, puis faire glisser l'écrou vers le haut d'environ 5 cm. Insérer la tuyauterie aussi profondément que possible dans la prise de l'adaptateur d'entrée, puis, tout en maintenant la tuyauterie en place, serrer fermement l'écrou à la main. Ne pas trop serrer.
4. Raccorder la tuyauterie extérieure de la soupape de vérification en procédant de la même manière que pour l'étape 3 mentionnée plus haut.

C. RACCORDEMENTS À DES CANALISATIONS DE PLOMBERIE

ATTENTION: Les raccords autoperceurs et les joints sont conçus pour être adaptés sur des tuyaux d'un diam, ext. compris entre 3,8 et 5cm.

5. Percer un trou de 9mm à l'emplacement indiqué dans l'étape 1 du chapitre intitulé 'Préparatifs relatifs à l'installation'. Nettoyer toute bavure ou fil ébarbé, etc. Placer le raccord autoperceur comprenant un joint à l'intérieur du trou de forme ovale situé dans le collier, puis insérer le raccord dans le trou de 9mm. Bien fixer le collier autour du raccord autoperceur, du joint, et du tuyau, puis serrer convenablement de manière à obtenir une bonne étanchéité. Ne pas trop serrer le collier.
6. Percer un trou de 9mm à l'emplacement indiqué dans l'étape 2 du chapitre intitulé 'Préparatifs relatifs à l'installation'. Installer le raccord autoperceur en procédant de la manière indiquée à l'étape 5 ci-dessus.
7. Raccorder la tuyauterie d'entrée et de sortie aux raccords autoperceurs comprenant les écrous de serrage, tel qu'indiqué à l'étape 3ci-dessus. Ne pas trop serrer.

ATTENTION: Après avoir démarré le système, vérifier à nouveau l'ensemble des raccords pour s'assurer qu'il n'y ait pas de fuites.

III) CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION GÉNÉRALITÉ

Avant d'utiliser le chlorateur, veiller à ce que l'eau de votre piscine ou bain à ramous soit équilibrée et conditionnée, et qu'elle contienne un résidu de chlore compris approximativement entre 1,0 et 1,5 ppm. Suivre les recommandations et le mode d'emploi fournis par le distributeur et le fabricant de produits chimiques.

Vérifier le niveau de résidu de chlore tous les jours et régler la vanne à cadran en fonction, de manière à augmenter ou encore diminuer le niveau de chlore. Les besoins en chlore des piscines et bains à remous variant en fonction du type d'utilisation, de la température, de la lumière solaire, etc. Au départ, il vous faudra expérimenter de manière à déterminer le taux de chlore requis ainsi que le réglage de la vanne qui convient le mieux en fonction de votre piscine et de la durée du cycle du filtre. Pour un niveau de chlore adéquat, suivre les indications données par le fabricant de produits chimiques.

REPLISSAGE DU CHLORATEUR



- Utiliser uniquement des galets de chlore lent trichloro-S-triazinétrone d'un diamètre de 7,6cm.
- Ne jamais utiliser de galets de chlore rapide trichloro-S-triazinétrone.
- Ne jamais mélanger différents produits chimiques sous peine de causer un incendie et/ou une explosion.
- Ne jamais mélanger de galets de chlore trichloro-S-triazinétrone avec du Chlorure de chaux ou toute forme de chlore concentrée, ou encore tout autre produit chimique sous peine de causer un incendie et/ou une explosion.
- Ne jamais mélanger d'autres types de chlore, des ajusteurs de PH, des traitements de chocs, ou des algicides par l'intermédiaire du skimmer. Si vous devez absolument utiliser ces produits, veuillez les verser directement dans l'eau de piscine.
- Ne jamais isoler le doseur de chlore avec des vannes ou tout autre moyen.



- Lire et suivre l'ensemble des Consignes de sécurité avant de faire fonctionner ou de faire réparer le doseur de chlore.
 - Afin de réduire le risque de blessures, ne pas laisser les enfants utiliser ce produit.
 - Se protéger les yeux et la peau avant de procéder à l'entretien ou à la réparation de l'appareil.
 - Ne pas inhaler la vapeur en provenance du chlorateur ou du récipient contenant les produits chimiques.
 - Le doseur de chlore peut être sous pression. Attention avant de retirer le couvercle.
1. Éteindre l'ensemble des pompes et des minuteriers des pompes.
 2. Placer la soupape de contrôle de l'écoulement du doseur de chlore sur la position d'arrêt 'OFF'.
 3. Veiller à ce que rien n'obstrue la canalisation de retour du doseur de chlore jusqu'à la piscine.
 4. Attendre une minute de manière à ce que la pression du système puisse s'échapper avant d'essayer de retirer le couvercle.
 5. Retirer le couvercle.
 6. Remplir le doseur de chlore de galets de chlore lent trichloro-S-triazinétrone d'un diamètre de 7,6cm de diamètre.
 7. Refermer solidement le couvercle du doseur de chlore.
 8. Tourner la soupape de contrôle de l'écoulement sur le réglage qui convient, puis faire redémarrer la pompe.

III) ENTRETIEN

A) REMPLACEMENT DU JOINT TORIQUE

09122100

1. Lire et suivre les consignes indiquées aux étapes 1 à 5 du chapitre intitulé 'Remplissage du Chlorateur'.
2. Retirer le joint torique et le remplacer par un nouveau joint torique
3. Remettre le couvercle. Si le chlorateur a besoin d'être à nouveau rempli, lire et suivre les consignes indiquées au chapitre intitulé 'Remplissage du chlorateur'.

09122200

1. Lire et suivre les consignes indiquées aux étapes 1 à 5 du chapitre intitulé 'Remplissage du Chlorateur'.
2. Retirer le bouchon à logo situé sur le couvercle du chlorateur. Dévisser et retirer la vis de rétention. Vous pouvez ensuite retirer le couvercle sans bouchon en le faisant glisser.
3. Remplacer le joint torique par un nouveau joint. Assembler à nouveau en veillant à ce que les rondelles ouvertes se trouvent sur la tige du couvercle (à l'intérieur), et sous la tête de la vis de rétention.
4. Remettre le couvercle. Si le chlorateur doit être à nouveau rempli, lire et suivre les consignes indiquées aux étapes 6 à 8 du chapitre intitulé 'Remplissage du chlorateur'.

B) POUR RETIRER LA POIGNÉE DE LA SOUPAPE DE CONTRÔLE DE L'ÉCOULEMENT

Insérer un tournevis dans la fente située à l'opposé de l'aiguille, soulevez, puis faire tourner l'aiguille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ceci permet à la languette de blocage de l'index de la poignée de désenclencher la saillie.

C) HIVERNISATION

Lorsque la météo annonce du gel, purger l'intégralité de l'eau du chlorateur. (Pour les appareils reliés en permanence à la conduite d'entrée, retirer le bouchon de vidange). Retirer avec précaution les galets non dissouts, et rincer soigneusement le chlorateur à l'eau. Remettre le couvercle et le bouchon de vidange.

D) ASPIRATEUR

Lorsque vous passez l'aspirateur de piscine, fermer la soupape de contrôle de l'écoulement de manière à éviter la dérivation des sédiments et éventuellement un engorgement de la soupape de contrôle.

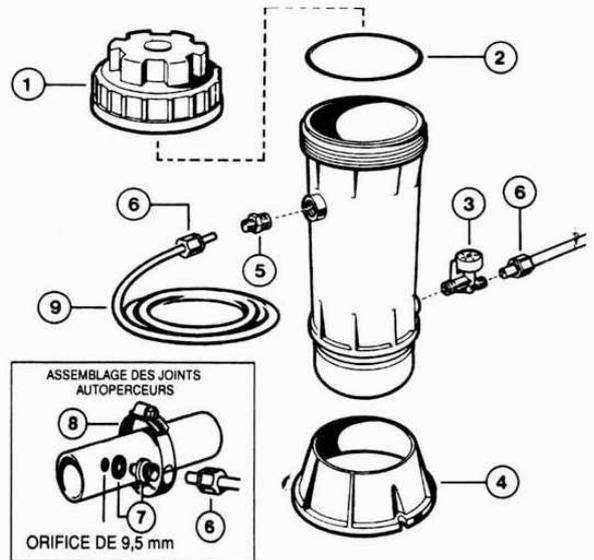
E) LUBRIFICATION

Ne jamais utiliser de lubrifiants à base de pétrole sur le joint torique du couvercle. Pour lubrifier, utiliser uniquement le lubrifiant Jack n327.

SCHÉMAS DES PIÈCES ET DIAGRAMMES

SÉRIE 09122200

RÉF	DESCRIPTION	NBRE REQUIS
1	Couvercle	1
2	Joint Torique	1
3	Vanne d'écoulement à cadran	2
4	Base	1
5	Assemblage de la soupape de contrôle	1
6	Ecrous de serrage	4
7	Raccord autoperceur	2
8	Collier de serrage	2
9	Tuyau de plastique – 2.4m	1



SÉRIE 09122100

RÉF	DESCRIPTION	NBRE REQUIS
1	Bouchon à logo	1
2	Vis de rétention du couvercle	1
3	Rondelle ouverte	2
4	Bouchon du couvercle	1
5	Couvercle	1
6	Joint torique	1
7	Tube chargeur	1
8	Assemblage de la soupape de contrôle	1
9	Base	1
10	Assemblage de la soupape de contrôle	1
11	Adaptateur d'entrée	1
12	Ecrous de serrage	4
13	Raccord autoperceur	2
14	Collier de serrage	2
15	Tuyau de plastique – 2.4m	1

